

PIXELO

Animaux Animals

Contenu :
Contents :
1 Pixelo
6 Illustrations /
Drawings
6 Feutres /
Markers



NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

Bonjour ! Avant de commencer à jouer, installe-toi confortablement sur une table ou autre surface plane, rigide et bien propre. Sors tous les éléments de la boîte.
Lis attentivement les instructions d'utilisation suivantes avec un adulte afin de pouvoir réaliser des dessins uniques aux effets pointillés grâce à ton Pixelo !

Greetings! Before you start to play, set yourself up comfortably on a table or another flat, rigid and completely clean surface. Remove all of the elements from the box.
Along with an adult, carefully read the following instructions for use in order to make unique dotted effect drawings using your Pixelo!

FR ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de trente-six mois. Présence de petites pièces. Danger d'étouffement. Il est recommandé de bien enlever toutes les attaches en plastique et autres éléments de protection ne faisant pas partie du jouet avant de le donner à l'enfant. Informations à conserver. Les couleurs et décorations peuvent varier. Bien se laver les mains après utilisation des éléments du produit.

GB WARNING! Not suitable for children under 36 months. Contains small parts. Choking hazard. Please remove all plastic tags, ties, and any other protective elements which do not make up part of the toy, before giving it to the child. Please retain information for future reference. Colour and contents may vary from those shown. Wash hands well after use.

DE ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Enthält Kleinteile. Erstickungsgefahr. Es wird empfohlen, alle Kunststoffstecker und andere Schutzteilchen, die kein Bestandteil des Spielzeugs sind, zu entfernen, bevor das Spielzeug dem Kind gegeben wird. Information aufbewahren. Farben und Muster können variieren. Waschen Sie sich gut die Hände nachdem Sie die Elemente benutzt haben. ACHTUNG! Die Filzstifte sind unauslöschlich auf Stoff und porösen Oberflächen. Wir empfehlen daher, bei Ihren künstlerischen Aktivitäten eine Schürze und/oder alte Kleidung zu tragen und Ihre Möbel und Teppiche zu schützen.

NL WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Het wordt aanbevolen om alle plastic bevestigingen en beschermingsonderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed te verwijderen voordat u het aan het kind geeft. Bewaar deze informatie. De kleuren en versieringen kunnen variëren. Wast u vele handen na de elementen gebruikt te hebben. WAARSCHUWING! De viltstiften zijn onuitwisbaar op stof en poreuze oppervlakken. Tijdens al je creatieve activiteiten raden wij je aan een schort en/of gedragen kleding te dragen en je meubels en tapijten te beschermen.

FR Fonctionne avec 1 pile LR03/AAA (1,5 V), non fournie. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte. Différents types de piles ou d'accumulateurs ou des piles ou des accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seuls les piles ou les accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Lorsque les piles sont usées, les retirer et les placer dans les dispositifs prévus pour la récupération des piles usagées.
Note : si vous n'utilisez pas le jouet pendant une période prolongée, nous vous conseillons de retirer les piles.

GB Operates with 1 LR03/AAA battery (1.5V) not included. Never try to recharge non-rechargeable batteries. Remove dead non-rechargeable batteries and dead rechargeable batteries from the toy. Remove rechargeable batteries from the toy before charging. Batteries should not be recharged without adult supervision. Do not use different battery types together, or new and used batteries together. Only use the recommended type of rechargeable or non-rechargeable batteries, or a similar type. When replacing batteries be sure to insert them the right way round (+-). Do not short circuit the terminals of any battery. Dead batteries should be removed from the toy and put in a specific place for dead batteries retrieval.
Note: if you don't use this toy for a long period, we advise you to remove the batteries.

DE Es braucht 1 Batterien LR03/AAA (1,5V) nicht enthalten. Die nicht aufladbaren Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Die verbrauchten Batterien und Akkus müssen vom Spielzeug entfernt werden. Die Akkus müssen vor der Ladung vom Spielzeug entfernt werden. Die Akkus dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden. Man sollte nicht verschiedene Arten von Batterien oder Akkus mischen. Nur die angegebenen Batterien und Akkus, oder ähnliche, dürfen benutzt werden. Bei der Einlage muss die Polarität beachtet werden. Die Schlitze der Batterien sowie der Akkus müssen vor Kurzschluss geschützt werden. Leere Batterien herausnehmen und zur Batteriesammelstelle bringen.
Hinweis: wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird, empfehlen wir, die Batterien herauszunehmen.

NL Werk op 1 LR03/AAA-batterijen van 1,5 V, niet meegeleverd. Gewone batterijen mogen niet opgeladen worden. Lege batterijen en lege oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed verwijderd worden. Oplaadbare batterijen dienen, alvorens ze op te laden, uit het speelgoed verwijderd te worden. Batterijen mogen slechts worden opgeladen onder het toezicht van een volwassene. Meng geen verschillende types gewone of oplaadbare batterijen of nieuwe en oude, gewone en oplaadbare batterijen. Gebruik enkel batterijen van het aanbevolen of een gelijkaardig type. Bij het aanbrengen van de batterijen de polariteit in acht nemen. De klemmen van de batterijen niet kortsluiten. Niet-oplaadbare batterijen die leeg zijn, dienen verwijderd te worden en dienen weggeworpen te worden in speciaal voor de recuperatie van gebruikte batterijen voorziene recipiënten.
Let op: als u het speelgoed langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de batterijen eruit te halen.



FR Attention ! Veuillez ne pas jeter ce jouet dans la poubelle d'ordures ménagères. Merci d'emmener ce produit au point de collecte spécifique des équipements électriques et électroniques.

GB Warning! Do not discard this appliance with standard household waste. Please take this product to a collection point specific for electric and electronic appliances.

DE Achtung! Bitte dieses Spielzeug nicht in den Abfallimer werfen. Wir möchten Sie bitten es zu einem bestimmten Abfallplatz für elektrische und elektronische Ausrüstungen zu bringen.

NL Waarschuwing! Dit speelgoed niet bij het huisvuil werpen. Dit product naar een verzamelpunt brengen voor elektrische en elektronische apparaten.

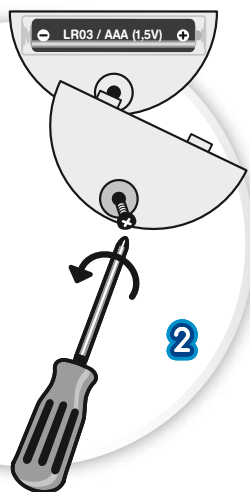


Fabriqué en Chine
Made in China
Hergestellt in China
Gemaakt in China
112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr



REF. 20275

PRÉPARATION DU JOUET PREPARATION OF THE GAME



Avant de pouvoir utiliser ton Pixelo commence par installer les piles dans le produit. Cette manipulation doit être effectuée par un adulte. S'assurer que le Pixelo est bien éteint (bouton en position OFF, voir visuel 1)

1) Dévisser le couvercle du compartiment à pile, situé sur la partie arrondie au dos du Pixelo. (voir schéma 2)

2) Insérer 1 pile neuve de type LR03/AAA, de préférence alcaline, en respectant le sens de la polarité.

3) Revisser fermement le couvercle du compartiment.

Tu es maintenant prêt pour réaliser des tableaux aux effets pointillés uniques ! À toi de jouer !

(FR) ATTENTION ! Les feutres sont indélébiles sur le tissu et sur les surfaces poreuses. Pendant toutes vos activités créatives nous vous suggérons de porter un tablier et/ou des vêtements usagés, et de protéger vos meubles et vos tapis.

Before you can use your Pixelo, you must start by installing the batteries in the product. This operation must be performed by an adult. Make sure that the Pixelo is completely turned off (button in the OFF position, see photo 1)

1) Unscrew the battery compartment cover, located on the rounded part in back of the Pixelo.

2) Insert 1 new LR03/AAA type battery, preferably alkaline, in accordance with the correct polarity. (see diagram 2)

3) Firmly screw in the battery compartment.

You are now ready to make unique dotted effect frames! It's your turn to play!

(GB) WARNING! The markers are indelible on fabric and porous surfaces. During all your activities, we suggest wearing an apron and protecting your furniture and carpets.

CONSEIL DE PRISE EN MAIN DU PIXELO TIP ON HOW TO HOLD THE PIXELO

Selon la façon dont tu tiens ton Pixelo tu obtiendras des effets différents :

Depending on how you hold your Pixelo, you will achieve different effects:



Effets pointillés
Dotted effects



Effets « traits »
"Line" effects

COMMENT RÉALISER DES TABLEAUX UNIQUES ? HOW TO MAKE UNIQUE WORKS OF ART?

Tel un véritable artiste, utilise ton Pixelo afin de réaliser des tableaux colorés aux effets pointillés uniques ! Pour cela suis les étapes ci-dessous. Demande l'aide d'un adulte si besoin.



1. Choisis un tableau avec ton animal préféré et place-le devant toi.

2. Choisis la couleur de feutre* que tu souhaites.

3. Retire le capuchon du feutre* puis insère le feutre* dans ton Pixelo. (voir visuel 3)

4. Allume ensuite ton Pixelo en appuyant sur le bouton. (voir visuel 4) C'est parti ! Tu peux commencer à colorier.

5. Colorie ton animal en suivant les zones de couleurs indiquées sur la feuille.

Lorsque tu veux changer de couleur, arrête ton Pixelo en appuyant sur le bouton (voir visuel 4) et change le feutre*. Si besoin demande l'aide d'un adulte.

Bravo ! Ton tableau se révèle peu à peu sous tes yeux !

Veille à bien reboucher le feutre pour qu'il ne sèche pas, lorsque tu as terminé de colorier.

Astuce : tu peux aussi utiliser les feutres* de façon classique pour terminer de colorier ton tableau ! Par exemple colorie les zones foncées à l'aide des feutres pour lui donner encore plus d'effets !

*Ton Pixelo est compatible avec tous les feutres de 9 cm de longueur et 0,85 cm de diamètre.



Just like a true artist, use your Pixelo to make colourful pictures with unique dotted effects! To do so, follow the steps below. If required, ask for help from an adult.

1. Choose a picture featuring your favourite animal and place it in front of you.

2. Choose the desired marker* colour.

3. Remove the cap from the marker* and then insert the marker* in the Pixelo (see visual 3).

4. Next, light up your Pixelo by pressing the button (see visual 4). You're ready to go! You may start colouring.

5. Colour your animal by following the colour zones indicated on the sheet.

The various zones show you which colour to use to colour your drawing.

When you would like to change colour, stop your Pixelo and change the marker*.

If required, ask for help from an adult.

Congratulations! Your drawing gradually reveals itself right before your eyes!

Be sure to properly put back the cap on the marker to prevent it from drying out once you are done colouring.

Tip: You can also use the markers* in a more classic way to complete the colouring of your picture and to add even more effects! For example, colour the dark zones using the markers to make an artistic drawing!

*Your Pixelo is compatible with all markers 9 cm long with a diameter of 0.85 cm.



PIXELO

Dieren

INHOUD :

1 Pixelo
6 Afbeeldingen
6 Stiften



GEbruiksaanwijzing

Hallo! Voordat je begint met spelen, zet je aan een tafel of ander vlak, stevig en schoon oppervlak. Haal alle onderdelen uit de verpakking.

Lees de volgende gebruiksinstructies samen met een volwassene aandachtig door om met behulp van je Pixelo unieke ontwerpen met stippeffecten te maken.

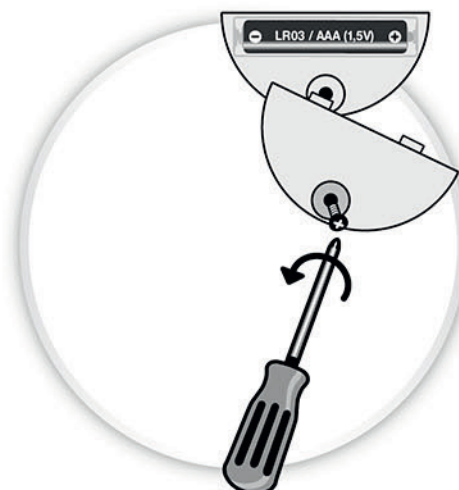
HET SPEELGOED OPSTELLEN

Voordat je je Pixelo gebruikt, installeer eerst de batterijen in het product. Enkel een volwassene mag deze handeling uitvoeren. Zorg dat de Pixelo is uitgeschakeld (knop op de stand UIT, zie afbeelding 1)

- 1) Schroef het batterijdeksel, op het afgeronde deel aan de achterkant van de Pixelo, los. (zie afbeelding 2).
- 2) Installeer 1 nieuwe LR03/AAA batterij, bij voorkeur alkaline, volgens de juiste polariteit.
- 3) Schroef het batterijdeksel opnieuw stevig vast.

Je kunt nu starten met het maken van unieke schilderijen met stippeffecten! Nu is het jouw beurt om te spelen!

WAARSCHUWING! De viltstiften zijn onuitwisbaar op stof en poreuze oppervlakken. Tijdens al je creatieve activiteiten raden wij je aan een schort en/of gedragen kleding te dragen en je meubels en tapijten te beschermen.





RAAD VAN DE BEHANDELING VAN DE PIXELO

Je kunt verschillende effecten aanbrengen naargelang de wijze waarop je je Pixelo vasthoudt:



HOE UNIEKE SCHILDERIJEN MAKEN?

Gebruik je Pixelo zoals een echte artiest om kleurrijke schilderijen met unieke stippeleffecten te maken! Ga hiervoor als volgt te werk. Indien nodig, vraag hulp aan een volwassene.



1. Kies een schilderij van je lievelingsdier en leg het voor je.
2. Kies de stift* van je gewenste kleur.
3. Haal de dop van de stift* af en stop de stift* vervolgens in je Pixelo. (zie afbeelding 3)
4. Druk vervolgens op de knop om je Pixelo in te schakelen. Klaar! Je kunt nu beginnen te kleuren.
5. Kleur je dier volgens de kleurzones die op het blad zijn aangegeven.

Als je de kleur wilt wijzigen, schakel je Pixelo uit door op de knop te drukken (zie afbeelding 4) en wijzig de stift. Indien nodig, vraag hulp aan een volwassene.

Proficiat! Je schilderij wordt beetje bij beetje onthuld!

Na het kleuren breng de dop weer stevig op de stift aan om uitdrogen te vermijden.

Tip: je kunt de stiften* tevens op de klassieke manier gebruiken om je schilderij af te werken! Bijv. kleur de donkere zones met de stiften in om nog meer effect toe te voegen!

*Je Pixelo is compatibel met alle stiften van 9 cm en een diameter van 0,85 cm.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Het wordt aanbevolen om alle plastic bevestigingen en beschermingsonderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed te verwijderen voordat u het aan het kind geeft. Bewaar deze informatie. De kleuren en versieringen kunnen variëren. Wast u vele handen na de elementen gebruikt te hebben.

WAARSCHUWING! De viltstiften zijn onuitwisbaar op stof en poreuze oppervlakken. Tijdens al je creatieve activiteiten raden wij je aan een schort en/of gedragen kleding te dragen en je meubels en tapijten te beschermen.

Werkt op 1 LR03/AAA-batterijen van 1,5 V, niet meegeleverd. Gewone batterijen mogen niet opgeladen worden. Lege batterijen en lege oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed verwijderd worden. Oplaadbare batterijen dienen, alvorens ze op te laden, uit het speelgoed verwijderd te worden. Batterijen mogen slechts worden opgeladen onder het toezicht van een volwassene. Meng geen verschillende types gewone of oplaadbare batterijen of nieuwe en oude, gewone en oplaadbare batterijen. Gebruik enkel batterijen van het aanbevolen of een gelijkaardig type. Bij het aanbrengen van de batterijen de polariteit in acht nemen. De klemmen van de batterijen niet kortsluiten. Niet-oplaadbare batterijen die leeg zijn, dienen verwijderd te worden en dienen weggegooid te worden in speciaal voor de recuperatie van gebruikte batterijen voorziene recipiënten. Let op: als u het speelgoed langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de batterijen eruit te halen.



Waarschuwing! Dit speelgoed niet bij het huisvuil werpen.
Dit product naar een verzamelpunt brengen voor elektrische en elektronische apparaten.



Gemaakt in China
REF. 20275

Lansay

112 quai de Bezons
95100 Argenteuil - FRANCE
www.lansay.fr

